

RED ESFERA BOLIVIA, EN ACCION

Boletín No. 2



11 de Febrero, 2019

El Manual Esfera

Carta Humanitaria y normas mínimas para la respuesta humanitaria



CONTENIDO

Lanzamiento Manual Esfera	1
Enfoque global de Esfera	1
El mandato humanitario de Esfera	2
Esfera se basa en principios y derechos	2
Construyendo la Red Esfera a nivel global	2

Que es el Manual Esfera?

“La Carta Humanitaria y las Normas Mínimas para la Respuesta Humanitaria” -más conocidas como el Manual Esfera- es una herramienta universal para quienes brindan ayuda humanitaria, con el propósito de salvar vidas y satisfacer las necesidades de las personas afectadas por un desastre o conflicto” (Esfera, 2018)

LANZAMIENTO OFICIAL DEL MANUAL ESFERA 2018, EN BOLIVIA



Sr. Carlos Bru (Viceministro de Defensa Civil), Sr. Heber Romero (Director de Auxilio y Respuesta), Sra. Daphne Sorensen (Directora Save the Children, que coordina el CAHB), Sr. Richard Terrazas (OCHA-ONU)

Con la presencia del Sr. Carlos Bru -Viceministro de Defensa Civil (VIDECI)- del Sr. Heber Romero -Director de Auxilio y Respuesta del VIDECI- de la Sra. Daphne Sorensen -Directora de Save the Children, Institución coordinadora del Consorcio de Agencias Humanitarias en Bolivia (CAHB)- del Sr. Richard Terrazas (Miembro de OCHA-ONU), invitados y representantes de Instituciones públicas y privadas; se realizó el **lanzamiento oficial del Manual Esfera versión 2018**, el viernes 8 de febrero 2019, en el Salón Restaurant “Vienna”, ubicado en La Paz, Bolivia.

El Viceministro de Defensa Civil resalto el acto de lanzamiento nacional del Manual Esfera, pese a sus arduos labores de

coordinación en la respuesta a inundaciones en 38 municipio de Bolivia. Menciono: **“es importante la capacitación de recursos humanos, para garantizar la respuesta humanitaria inmediata, eficaz y adecuada, a las personas que sufren los efectos de los desastres y de los conflictos, conforme a normas, procedimientos y protocolos internacionales; porque un deslizamiento, es lo mismo acá que en China o África; que la falta de agua provoca los mismos problemas acá o en otro lugar del mundo. Esto exige que el personal humanitario y de otros sectores, estén mejor preparados, porque cuando se da un desastre, nos damos cuenta de lo prepara-**

dos que estamos o de lo que ignoramos sobre lo que tenemos que hacer.

Por estas razones, el VIDECI continuara con su programa de capacitación en Normas Esfera y propondrá una Ley sobre el Día Nacional del simulacro, para que instituciones públicas y privadas y la población nacional, participen en el simulacro para lograr comunidades mas resilientes ante las amenazas. El VIDECI coordina con el CAHB, porque **tenemos la suerte de contar con el apoyo de todas las Agencias en Bolivia, para lograr el vivir bien de la población, quienes deben estar preparadas aplicando estas Normas Esfera, frente a futuras amenazas”**

El Director de Auxilio y Respuesta, menciono que el Curso de Capacitación para Capacitadores, **“es un Curso que se preparo con bastante anticipación en coordinación con el Consorcio de Agencias Humanitarias en Bolivia, con el propósito de bajar estas normas internacionales a nivel nacional. El Curso Esfera ha sido exitoso y a partir de este momento ustedes ya son parte de este Equipo preparado y en coordinación con el VIDECI, van a difundir las Normas Esfera, a nivel nacional”.**

El enfoque global de Esfera

Daphne Sorensen, menciona que: **“el Consorcio de Agencias Humanitarias de Bolivia, es un ejemplo de trabajo colaborativo para promover la resiliencia comunitaria y la correspondiente toma de decisiones, con base a las Normas Esfera. La primera vez que participe en una capacitación Esfera, fue en la zona rural de Mozambique el 2006, en por-**

tuégues; y ahora contamos en Bolivia con una nueva versión en español y en otros lugares en otros idiomas; lo cual es un ejemplo de que Esfera es global. Como en anteriores versiones, ahora también difundimos el Manual Esfera Amigable 2018, apoyando en la acción humanitaria para aliviar el sufrimiento humano”.



Difundiendo el Manual Esfera Amigable 2018



“El Manual Esfera esta basado en derechos humanos y proporciona un marco para la rendición de cuentas”

BOLETIN: RED ESFERA BOLIVIA, EN ACCION

EDITORES:

Martin Villarroel García,
Miembro, Punto Focal y
Facilitador Esfera.

Coordinador Proyecto
Comunidad Educativa Segura,
ADRA Argentina

Celular: +591 71465642

E-mail:

martinviga@yahoo.com

Magdalena Medrano Velasco,
Miembro, Punto Focal y
Facilitadora Esfera

Representante legal del PAAC,
miembro de LIDEMA

Celular: +591 71748647

E-mail:

calidaddevidacba@hotmail.com

El mandato humanitario de Esfera

Richard Terrazas –Representante de OCHA/ONU, institución que lidera el Equipo Humanitario País– menciona: **“para todas las organizaciones aquí presentes, el Manual Esfera no es nuevo –como dijo Daphne- es un mandato humanitario mediante el cual estamos comprometidos con las poblaciones afectadas para brindar asistencia humanitaria y lograr vida digna”**



Richard Terrazas, OCHA—ONU

Esfera se basa en principios y derechos

Al inicio del lanzamiento del Manual Esfera, **Martin Villarroel –a nombre del Equipo Facilitador-** indico que en la respuesta humanitaria que Save the Children Canada y el Programa de Asistencia Agrobioenergetica al campesino (PAAC) brindaron a las familias afectadas por el sismo en Totora (Bolivia, mayo, 1998), conocio el primer borrador de la Carta humanitaria Esfera y fue aplicada. Resumió las novedades que contiene el nuevo Manual Esfera, mencionando: **“Lo que comenzó hace mas de 20 años (1997) -después del genocidio de Ruanda (1994)- como un proyecto de unos pocos humanitarios, ahora es una comunidad amplia con propósitos, que pone en practica los principios de humanidad e imperativo humanitario; los derechos a la vida digna, a la asistencia humanitaria y a la protección y seguridad. El Manual Esfera es la iniciativa más antigua, convertida hoy en la principal referencia para una creciente comunidad de profesionales humanitarios en todo el mundo.**

La experiencia humanitaria, aprendizaje y evidencias, han aportado nuevos elementos a esta edición, como ser:

- **Un capítulo reestructurado de albergue y asentamiento, incluye la seguridad sobre “tenencia”** y considerando explícitamente el desplazamiento a largo plazo.
- **Una nueva sección sobre el uso de la asistencia basada en efectivo y la administración de la cadena de suministros.**
- **Un nuevo estándar sobre WASH en entornos de atención médica, que**

destaca el papel de las comunidades e instalaciones en brotes de enfermedades.

- **Una nueva norma sobre manejo clínico de la violación, que destaca el papel crítico de la prevención, tratamiento y apoyo.**
- **Un nuevo estándar en cuidados paliativos, que refleja los cambios demográficos en el mundo, desplazamiento prolongado, enfermedades no transmisibles, prevalencia y configuración prolongada”.**



Participantes en el lanzamiento del Manual Esfera 2018

Construyendo la Red Esfera a nivel global

El lanzamiento del Manual Esfera 2018, se realizo el ultimo día del Segundo Curso de Capacitación (CpC) para Capacitadores Esfera, realizado en La Paz Bolivia; que fue facilitado por Magdalena Medrano y Martin Villarroel; Miembros y Puntos Focales Esfera.

En el lanzamiento del Manual Esfera, participo **Rudy Villarreal de la Cruz Roja Boliviana Filial La Paz** (colega de Paola Calisaya, participante del CpC Esfera); quien participo en el Primer CpC Esfera realizado en Lima (Perú), en el cual participaron Miembros de la Federación Internacional y Sociedades Nacionales de la Cruz Roja de América Latina y El Caribe y OCHA, construyendo así la Red Esfera a nivel global.



Magdalena Medrano, Paola Calisaya, Rudy Villarreal y Martin Villarroel